

### ดัชนีปริจเฉทซึ่งทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม

ระนาบโครงสร้างวัจนกรรมเป็นองค์ประกอบของปริจเฉทส่วนที่แสดงโครงสร้างของปฏิสัมพันธ์ของเจตนาในการกล่าวถ้อยคำของผู้พูด

ในการสนทนากัน เมื่อผู้พูดกล่าวถ้อยคำอย่างใดอย่างหนึ่งออกมา ผู้พูดย่อมมีเป้าหมายหรือเจตนาอย่างใดอย่างหนึ่งด้วยเสมอ ภาษารูปคำซึ่งเป็นที่ถ้อยคำที่ผู้พูดพูดออกมานั้น อาจแสดงเจตนาของผู้พูดได้โดยตรงหรืออาจเป็นรูปภาษาซึ่งไม่สอดคล้องกับเจตนาที่แท้จริงของผู้พูดก็ได้ เช่น เมื่อผู้พูดใช้รูปประโยคคำถาม "เปิดวิกิบุเบาๆหน่อยได้มั๊ย" ผู้พูดอาจไม่ได้มีเจตนาถามเพื่อหาคำตอบ แต่มีเจตนาบอกให้ผู้ฟังเปิดวิกิบุเบาๆ เป็นต้น เจตนาในการกล่าวถ้อยคำนี้ก็คือ "วัจนกรรม" ซึ่งมีผลอย่างยิ่งต่อการสนทนา เพราะผู้ฟังจะต้องพยายามตีความและทำความเข้าใจเจตนาของผู้พูดอยู่ตลอดเวลาของการสนทนา เพื่อที่จะปฏิบัติตนหรือดำเนินการสนทนาต่อไปได้อย่างเหมาะสม

มีผู้ที่สนใจศึกษาวัจนกรรมและพยายามเสนอประเภทของวัจนกรรมไว้ต่างกันไป เช่น Austin (1962) ซึ่งเสนอคำกริยาแสดงการกระทำไว้เป็น 5 ประเภท (ดูบทที่ 2) คือ กริยาประเมินค่า (verdictives) กริยาบงการ (exercitives) กริยาผูกมัด (commissives) กริยากระทำการ (behabitives) และกริยาเสนอเรื่อง (expositives)

ต่อมา Searle (1977) (อ้างใน Key, 1993:131) ได้จำแนกประเภทของการสื่อเจตนาด้วยการกล่าวถ้อยคำไว้ 5 ประเภท ได้แก่ การสื่อเจตนาเสนอเรื่อง (representatives) การสื่อเจตนาสั่งหรือชี้แนะ (directives) การสื่อเจตนาผูกมัด (commissives) การสื่อเจตนาแสดงความรู้สึก (expressives) และการสื่อเจตนาประกาศ (declaratives)

ส่วนในภาษาไทยนั้น นววรรณ พันธุเมธา(2525) ได้จำแนกประเภทของเจตนาในการกล่าวด้วยคำเป็น 3 กลุ่มใหญ่ ได้แก่ เจตนาแจ้งให้ทราบ เจตนาถามให้ตอบ และเจตนาบอกให้ทำ

อย่างไรก็ดี ยังไม่มีข้อสรุปที่ชัดเจนและเป็นที่ยอมรับว่า เจตนาในการกล่าวด้วยคำของมนุษย์นั้นนำมาจัดเป็นกลุ่มได้จำนวนเท่าใด และจะใช้ชื่อเรียกว่าอย่างไร ในงานวิจัยนี้ จะระบุชื่อวัจนกรรมตามเจตนาของผู้พูดที่ได้จากการวิเคราะห์ข้อมูล

จากการศึกษาข้อมูลการในสนทนา ผู้วิจัยพบว่ามิตช์นี่ปริจเจกซึ่งทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม คือแสดงเจตนาอย่างใดอย่างหนึ่งของผู้พูดได้ รวมทั้งสิ้น 10 ดัชนี และแสดงให้เห็นการแบ่งหน้าที่ย่อยในระนาบโครงสร้างวัจนกรรมเป็น 8 หน้าที่ ดังต่อไปนี้

- ก) หน้าที่แสดงเจตนาชี้แจงข้อเท็จจริง แสดงด้วยดัชนีปริจเจก นี้<sub>(๒)</sub>
- ข) หน้าที่แสดงเจตนาอธิบายหรือความคิด แสดงด้วยดัชนีปริจเจก สิ
- ค) หน้าที่แสดงเจตนาโน้มน้ำหนักผู้ฟัง แสดงด้วยดัชนีปริจเจก เออะ
- ง) หน้าที่แสดงเจตนาชี้แจงความสนใจของผู้ฟัง แสดงด้วยดัชนีปริจเจก นะ<sub>(๒)</sub>

และ ใช่<sub>มี</sub>

- จ) หน้าที่แสดงเจตนาขอการสนับสนุน แสดงด้วยดัชนีปริจเจก นะ
- ฉ) หน้าที่แสดงเจตนาถามผู้สนความเข้าใจ แสดงด้วยดัชนีปริจเจก ว่า<sub>อันเออะ</sub>
- ช) หน้าที่แสดงเจตนากระตุ้นให้ตอบคำถาม แสดงด้วยดัชนีปริจเจก หา<sub>(๒)</sub>
- ซ) หน้าที่แสดงเจตนาเรียกความสนใจจากผู้ฟัง แสดงด้วยดัชนีปริจเจก นี้<sub>(๑)</sub>

และ เฮ้อ

อาจเรียกตารางสรุปภาษารวมของดัชนีปริจเจกซึ่งแสดงหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรมได้ดังตารางที่ 10 นี้

ระนาบโครงสร้างวิศวกรรม							
ชั้นจ ข้อเท็จจริง	อินทราน	โน้มหน้า ใจ	้าความ สนใจ	ขอการ สนับสนุน	ตามพิสูจน์ ความเข้าใจ	กระตุ้น ให้ตอบ	เรียกความ สนใจ
$F_{(e)}$	ลี	เดอะ	นะ <sub>(e)</sub> โซมือ	เนาะ	ว่าจันเดอะ	หา <sub>(e)</sub>	นี่ <sub>(e)</sub> เฮ็ฮ

ตารางที่ 10 แสดงภาพรวมของการแสดงหน้าที่ของดัชนีปริจเจกทีในระนาบ  
โครงสร้างวิศวกรรม

ในบทนี้ จะได้แสดงรายละเอียดเกี่ยวกับตำแหน่งในการปรากฏ หน้าที่หลัก และ  
หน้าที่รองของดัชนีปริจเจกทีในระนาบโครงสร้างวิศวกรรมทั้ง 10 ดัชนีทีละดัชนีตามลำดับ

#### 6.1 ตำแหน่งในการปรากฏของดัชนีปริจเจกทีในระนาบโครงสร้างวิศวกรรม

จากการศึกษาด้านตำแหน่งในการปรากฏ พบว่า ดัชนีปริจเจกทีในระนาบโครงสร้าง  
ทั้ง 10 ดัชนี มีปรากฏในตำแหน่งต่างๆดังต่อไปนี้

6.1.1 ตำแหน่งต้นผลิต ในตำแหน่งที่พบดัชนีปริจเจกทีต่อไปนี้

เดอะ โซมือ นี่<sub>(e)</sub> เฮ็ฮ

6.1.2 ตำแหน่งท้ายผลิต ในตำแหน่งที่พบดัชนีปริจเจกที ว่าจันเดอะ และ หา<sub>(e)</sub>

6.1.3 ตำแหน่งต้นหน่วยย่อยในผลิต ในตำแหน่งที่พบดัชนีปริจเจกทีต่อไปนี้

นะ<sub>(e)</sub> นี่<sub>(e)</sub> เฮ็ฮ

6.1.4 ตำแหน่งท้ายหน้าชื่อในผลิต ในตำแหน่งนี้พบดัชนีปริเจกต์ต่อไปนี้  
นี้<sub>(๕)</sub> ลี เถอะ นะ<sub>(๕)</sub> ไซมัย เนาะ ว่าจันเถอะ

6.1.5 ตำแหน่งหน้าอนุภาค ในตำแหน่งนี้พบดัชนีปริเจกต์ต่อไปนี้  
นะ<sub>(๕)</sub> นี้<sub>(๖)</sub> เฮ็ส

6.1.6 ตำแหน่งหลังนามหรือนามวลี ในตำแหน่งนี้พบดัชนีปริเจกต์ นะ<sub>(๕)</sub>

6.1.7 ตำแหน่งหลังวิเศษณ์วลี ในตำแหน่งนี้พบดัชนีปริเจกต์ นะ<sub>(๕)</sub>

6.1.8 ตำแหน่งหลังอนุภาค ในตำแหน่งนี้พบดัชนีปริเจกต์ต่อไปนี้  
นี้<sub>(๕)</sub> ลี เถอะ นะ<sub>(๕)</sub> ไซมัย เนาะ ว่าจันเถอะ

6.1.9 การปรากฏเป็นผลิต ดัชนีปริเจกต์ซึ่งสามารถปรากฏเป็นผลิตได้ ได้แก่  
เนาะ และ หา<sub>(๕)</sub>

6.1.10 การปรากฏเป็นหน้าชื่อในผลิต ดัชนีปริเจกต์ซึ่งสามารถปรากฏเป็น  
หน้าชื่อในผลิตได้ ได้แก่ เถอะ นะ<sub>(๕)</sub> ไซมัย เนาะ หา<sub>(๕)</sub> นี้<sub>(๖)</sub> เฮ็ส

การปรากฏของดัชนีปริเจกต์ในระนาบโครงสร้างวัจนกรรมนี้ อาจเขียนสรุปได้  
เป็นตารางที่ 11 ดังปรากฏในหน้า 116

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 11 แสดงภาพรวมของการปรากฏของดัชนีปัจจัยเอกในระนาบโครงสร้างกิจกรรม

ดัชนีปัจจัยเอก	ดัชนี ผลัด	ดัชนี ผลัด	ปรากฏ เป็น ผลัด	ต้น TCU	ท้าย TCU	ปรากฏ เป็น TCU	หน้า นาม/ นามวลี	หน้า ภาค แสดง	หน้า อนุภาค	หน้า นาม/ นามวลี	ท้าย นาม/ นามวลี	ท้าย วิเศษณ์/ วลี	ท้าย อนุภาค
นี่ <sub>(e)</sub>					X								X
ลี					X								X
เดอะ	X				X	X							X
นะ <sub>(e)</sub>				X	X	X			X	X		X	X
ไทม์	X				X	X							X
เนาะ			X		X	X							X
ว่าจ้างเดอะ		X			X								X
พำ <sub>(e)</sub>		X				X							
นี่ <sub>(e)</sub>	X			X		X			X				
เฮ้อ	X			X		X			X				

6.2 การแสดงหน้าที่หลักและหน้าที่หลักของดัชนีปริจเฉทในระนาบโครงสร้างวงกรรม

6.2.1  $\underline{n}_{(e)}$

$\underline{n}_{(e)}$  เป็นดัชนีปริจเฉทแสดงวงกรรมขึ้นจงข้อเท็จจริง

หน่วยย่อยในผลึกที่ปรากฏหน้า  $\underline{n}_{(e)}$  จะมีเนื้อความอ้างถึงข้อเท็จจริงซึ่งผู้ฟังยังไม่รู้หรือยังไม่ตระหนัก  $\underline{n}_{(e)}$  จะทำหน้าที่แสดงเจตนาของผู้พูดที่จะขึ้นจงเรื่องดังกล่าวให้ผู้ฟังได้รู้หรือได้ตระหนัก

ในตัวอย่าง(60)นี้ เมื่อราชันย์ไตรศัพทถึงดีเจณูสได้ ก็บ่นว่าไตรศัพทมาหลายครั้งแล้ว แต่เพียงจะติด ดีเจณูสจึงได้ขึ้นจงให้ราชันย์ได้ตระหนักว่า ขณะนี้ก็ไตรศัพทคิดแล้ว เพื่อที่ราชันย์จะได้พูดในสิ่งที่อยากพูด ดีเจณูสใช้  $\underline{n}_{(e)}$  เพื่อแสดงเจตนาขึ้นจงข้อเท็จจริงดังกล่าว

(60) ราชันย์ : ไตรมาหลายทีแล้ว,  $\text{คิดจะที.} \begin{cases} \underline{?ข} : ^{351} \\ \underline{?ข} : ^{41} \end{cases}$ , คิดแล้ว  $\underline{ก} : ^{42}$   
 ดีเจณูส :  $\underline{ba}^{45}$ , คิดหน้าไมค์ด้วย  $\underline{ba}^{45}$ , อหากจะคุยอะไรหน้าไมค์นี่ปล่าว.  
 (ทหารอากาศภาคที่: 15-17)

ส่วนในตัวอย่าง(61)นี้ เป็นการใช้นี้  $\underline{n}_{(e)}$  เพื่อแสดงเจตนาขึ้นจงข้อเท็จจริงที่ผู้ฟังยังไม่รู้นัก่อน

(61) กอล์ฟ : เห็นปอสบอก, เดือนกำลังท้อง  $\underline{ก} : ^{41}$ ,  $\begin{cases} \text{ใกล้จะ} & \text{คลอดแล้ว.} \\ \underline{ข} : ^{35} & \\ \underline{กข}^{45}, \underline{กข}^{45}, & \text{ไปวัด} \end{cases}$   
 ปีก :  
 หนึ่ง :  
 ได้เทอนั้น  $\underline{ก} : ^{41}$ .  
 กอล์ฟ : สงสัยคงไม่ไป.

(ส่วนคนออกเวง: 137-140)



หนึ่งเกรงว่า ถ้าหากเราไปรับประทานข้าวต้มในงานศพคุณแม่ของเพื่อนตามที่ปูกเสนอมานั้น อาจต้องเป็นลมเพราะความหิว แต่กอร์ดันคิดว่าถ้าเป็นลมก็ดี เพราะอ้างได้ว่าเกิดจากความเสียใจที่คุณแม่ของเพื่อนเสียชีวิต กอร์ดันจึงใช้ลีในการแสดงเจตนาอื่นกรานว่า หากเป็นลมเพราะความหิวก็ดี โดยกอร์ดันคาดจากการพูดของหนึ่งว่าหนึ่งไม่ได้คิดว่าการที่จะต้องเป็นลมในงานศพเพราะความหิวนั้นเป็นเรื่องที่ดี

ส่วนตัวอย่าง(33)ที่ได้เลือกกล่าวถึงในบทที่ 4 นั้น แสดงการที่พิธีกรชายใช้ ลี เพื่อขอร้องว่านักดนตรีต้องริวกลอง

(33) พิธีกรชาย : lcw<sup>41</sup> ชำรงกับนเรนทร์ni<sup>41</sup>,  
มันต่างกันฮังโงเนื้อ.  
ชำรง : ʔaw<sup>41</sup>, มันต่างกันตรงที่ว่านเรนทร์หมายถึงว่า, ไปทัว หาดำแหน่ง  
อะไรไม่ค่อยได้.  
พิธีกรชาย : ʔaw<sup>41</sup>, กลองมาsi<sup>41</sup>, lo<sup>41</sup>.  
(พี่น้อง: 35-39)

พิธีกรคาดหวังว่านักดนตรีจะริวกลองรับคำตบของชำรง แต่ปรากฏว่านักดนตรีไม่ทัวเช่นนั้น ทำให้พิธีกรคาดได้ว่านักดนตรีไม่ได้มีความคิดหรือความตั้งใจที่จะริวกลองแน่แล้ว จึงใช้ ลี เพื่อแสดงการขอร้องว่านักดนตรีจะต้องริวกลอง

โดยสรุป ดัชนี่ปริงเจท ลี ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม และมีหน้าที่รองในระนาบสถานะของเนื้อหา

### 6.2.3 เดอะ

เดอะ เป็นดัชนี่ปริงเจทแสดงเจตนาในมโนสำนึกของผู้ฟัง มีหน้าที่รองแสดงว่าก๊อชค่าที่ผู้พูดกล่าวเป็นเรื่องที่ผู้พูดคิดว่าตรงข้ามกับสิ่งที่อยู่ในความนึกคิดของผู้ฟัง

เดอะ จะปรากฏที่จอหน้าข้ออในมโนสำนึกมีเนื้อความที่ผู้พูดต้องการให้ผู้ฟังคล้อยตามเห็นด้วยหรือปฏิบัติตาม เป็นการแสดงเจตนาในมโนสำนึกของผู้ฟัง

การที่ผู้พูดต้องกล่าวโน้มน้าวใจผู้ฟังนั้น ก็เพราะผู้พูดคาดหรือเห็นอยู่ว่าผู้ฟังไม่ได้คิดหรือเชื่อเช่นนั้น ดังนั้น การที่เถอะมีหน้าที่หลักแสดงเจตนาโน้มน้าวใจจึงทำให้เถอะมีหน้าที่รองแสดงสถานะของเนื้อหาด้วย ว่าเรื่องดังกล่าวนั้น ผู้พูดคาดว่าเป็นสิ่งตรงข้ามหรือไม่สอดคล้องกับสิ่งที่อยู่ในความนึกคิด ความเชื่อ หรือความตั้งใจของผู้ฟัง

ในตัวอย่าง(63)นี้ ตาใช้ เถอะ รูปแปร  $h\chi^{45}$  ในการแสดงเจตนาโน้มน้าวใจให้ชายเชื่อว่าเป็นการดีที่ตามมาเล่าให้ชายฟังว่าหลานไปมหาวิทยาลัย เพราะมีฉะนั้นแล้วชายก็คงไม่รู้ว่าหลานไปไหน และก็คงบอกผู้ที่โทรศัพท์มาหาหลานไม่ได้ โดยคาดว่าเขาไม่ได้คิดเช่นนั้นอยู่ในขณะนั้น

(63) ชาย :  $kha^{41}$ , ออกไปข้างนอก, เห็นเค้าบอกว่าเค้าจะไปมหาวิทยาลัย

$kha^{41}$  . . . ขอคุณ  $kha^{41}$ .

ตา :  $h\chi^{45}$ , อังคี่  $h\chi^{45}$ , ฉันทมาระบาสให้เธอฟัง, ไม่งั้นเธอ  $kw^{41}$  ไม่รู้  $kw^{41}$ , ว่ากอล์ฟไปไหน. เธอไม่ได้ถามกอล์ฟ  $kw^{41}$ .

(ก่อนนอน:79-82)

ตัวอย่าง(64) แสดงการที่ตาใช้ เถอะ รูปแปร  $h\chi^{45}$  ในตำแหน่งต้นประโยค โดยมีเจตนาโน้มน้าวใจหลานให้เชื่อว่าจะไม่ช้าอาการปวดข้อเท้าของหลานก็คงหาย หากหมั้นทาศาที่สาธิตให้

(64) ชาย :  $h\chi^{45}$ , เดี่ยว  $kw^{41}$  หาส.  $ni\chi^{41}$ , ค่อยๆใส่เข้าเนื้อ, บีบวดเข้า.

(ก่อนนอน:47)

ส่วนตัวอย่าง(65)นี้ แสดงการที่ปุกใช้ เถอะ ในการโน้มน้าวใจกอล์ฟให้เชื่อและหลีกเลี่ยงให้รถยกคันที่พาฮามเบียดเข้ามาข้างหน้าไปก่อน โดยให้เหตุผลว่า รถคันนั้นมีขนาดใหญ่กว่า ทั้งนี้ ปุกคาดว่าในขณะนั้นกอล์ฟอาจจะไม่ได้คิดที่จะให้ทางรถคันดังกล่าว

(65) ปีก : ((หัวเราะ))ให้เค้าไป๒๒ กอล์ฟ, คั้นเค้าใหญ่.  
กอล์ฟ : ๒๒<sup>๓๓</sup>. (?)

(ส่วนคนออกเสียง: 374-375)

สรุปได้ว่า เถอะ ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวรรณกรรม และมีหน้าที่รอง  
ในระนาบสถานะของเนื้อหา

6.2.4 นะ<sub>(๒)</sub>

นะ<sub>(๒)</sub> เป็นดัชนีปริศนาคำแสดงวรรณกรรมอำนาจความสนใจของผู้ฟัง  
ดังได้เคยกล่าวมาแล้วว่า ขณะที่ผู้พูดกำลังพูดอยู่นั้น ผู้พูดอาจให้ความสำคัญกับ  
ถ้อยคำของตนไม่เท่ากันโดยตลอด บางถ้อยคำผู้พูดอาจไม่ให้ความสำคัญมากนัก ก็จะพูดไป  
ตามปกติ ในขณะที่บางถ้อยคำ ผู้พูดจะให้ความสำคัญมากและต้องการให้ผู้ร่วมสนทนาให้  
ความสนใจกับถ้อยคำดังกล่าวเป็นพิเศษ อาจเป็นเพราะผู้พูดเห็นว่าถ้อยคำนั้นเป็นข้อมูลส่วน  
ที่จะช่วยให้ผู้ฟังเข้าใจเรื่องราวต่อไปได้ง่ายขึ้น หรือเพราะผู้พูดต้องการให้ผู้ฟังแสดงการ  
ตอบสนองอย่างใดอย่างหนึ่งกับข้อความส่วนนั้น ดัชนีปริศนาคำ นะ<sub>(๒)</sub> เป็นรูปภาษาที่ผู้พูด  
สามารถใช้เพื่อให้เห็นบรรทัดวัตถุประสงค์ดังกล่าวนี้ได้  
อย่างไรก็ดี ผู้พูดอาจต้องการทำให้ผู้ฟังสนใจต่อถ้อยคำของตน ก่อนที่จะกล่าว  
ถ้อยคำนั้นๆ หรือหลังจากได้กล่าวถ้อยคำนั้นไปแล้วก็ได้ ด้วยเหตุนี้ นะ<sub>(๒)</sub> จึงสามารถ  
ปรากฏได้ทั้งในตำแหน่งต้นและท้ายหน่วยย่อยในวลี

ตัวอย่างต่อไปนี้ แสดงการใช้ นะ<sub>(๒)</sub> เพื่อทำให้ผู้ฟังสนใจถ้อยคำที่ตนพูดถึง

(๑๘) พิศิกร : หม่อมวลเฮอะมาก. [จริงๆแล้วที่จะบอก, -ที่เรากำลังพูดถึง=  
เจนจิรา : เฮอะมาก.  
พิศิกร : =๒1<sup>๑</sup> ก็คือถาวรฮัล ชิต [อเวนนั่นเอง, ๒๒<sup>๒๕</sup> ๒๒<sup>๒๕</sup>. พี่เคยอ่าน=  
เมืองคัม : [อเวนิว. ๒๒<sup>๒๑</sup>.  
(ผู้บ: 138-141)

หลังจากที่ได้พูดคุยถึงความเป็นมาของการที่เจนจिरา เมืองคัม และเพื่อนๆได้  
 ร่วมกันเปิดผับในย่านรอสซิล ซิตี อเวนิวแล้ว นิธิกรต้องการจะเล่าความรู้สึกของตนเกี่ยว  
 กับย่านดังกล่าวจากการที่ตนเคยผ่านไปย่านนั้น แต่ต้องการอ้างความสนใจของผู้ร่วมสนทนา  
 ก่อนว่า ขณะนี้ยังคุยกันเรื่องรอสซิล ซิตี อเวนิวอยู่ เพื่อให้ผู้ร่วมสนทนาจะเข้าใจและติดตาม  
 เรื่องที่นิธิกรจะกล่าวต่อไปได้

ตัวอย่าง(67) แสดงการใช้ นะ<sub>(๔)</sub> เพื่ออ้างให้ผู้ฟังสนใจถ้อยคำที่ผู้พูดจะกล่าวต่อ

- (67) นิธิกร : kw?<sup>41</sup> รู้สึกว่ามันเงียบ, tc<sup>21</sup> ชอบบรรยากาศณอนั้น รู้สึกมันเป็น  
 เมืองนอก, คล้ายๆเมืองนอก, รู้สึกหยังจั้นมี khə?<sup>45</sup>. na?<sup>45</sup> =  
 เจนจिरา : สาธ, ไซ.  
 นิธิกร : = ha?<sup>45</sup>, lcw<sup>45</sup> ผลสุดท้าย kw<sup>41</sup> มา, เช่า, wə:<sup>41</sup>, เช่า lɔ<sup>35</sup> ซื่อ  
lɔ<sup>35</sup> เซ็ง.

(หน้า:146-150)

หลังจากที่นิธิกรได้เล่าความรู้สึกของตนเกี่ยวกับย่านรอสซิล ซิตี อเวนิวแล้ว ก็  
 หวนกลับมาตามเรื่องของสถานที่ที่ใช้เปิดเป็นผับว่าใช้วิถีเช่าหรือซื้อหรือเซ็ง ก่อนที่นิธิกรจะ  
 ตามถึงเรื่องดังกล่าวนี้ จะเห็นว่า นิธิกรได้ใช้ นะ<sub>(๔)</sub> เพื่อที่จะอ้างความสนใจของผู้ร่วม  
 สนทนาให้ยังอยู่กับเรื่องที่ตนจะพูดต่อไป ซึ่งเป็นการเปลี่ยนหัวข้อสนทนาจากเรื่องย่านรอสซิล  
 ซิตี อเวนิวมากลับมาเป็นเรื่องของการเปิดผับ โดยมีการใช้ดัชนีปัจเจก แล้ว เพื่อแสดง  
 การโองความเพิ่มเติมแบบเปลี่ยนกันความด้วย(ดูบทที่ 5)

ในตัวอย่าง(68)ต่อไปนี้เป็น เจสสาราต้องการทราบว่า เมื่อตอนหนึ่งถูกชวนให้มา  
 เป็นนักร้องนั้น ความรู้สึกจริงๆในขณะนั้นเป็นอย่างไร จึงอ้างถึงความสำคัญกับถ้อยคำส่วนที่  
 กล่าวถึงความรู้สึกครั้งแรกเป็นนิหะ นะ<sub>(๔)</sub> เพื่อให้ตอนหนึ่งให้ความสนใจและตอบค้  
 ตามได้ตรงตามความประสงค์ของตน

- (68) คีเจสำราญ : ความรู้สึกครั้งแรกเลข๓<sup>๔๕</sup> khap<sup>๔๕</sup>, ที่คุณ วิชา สุวิระประทีป  
ชวน, ให้มาเป็นนักร้อง๓<sup>๔๕</sup>, ตอนนั้น, เอ้อ, มีความสับสนวุ่นวาย  
ตัดสินใจอยู่นานมี, ๓๖ ๓๖ ๓๖ คีอะไรอยู่บ้าง  $\left[ \begin{array}{l} \text{ba?}^{๔๕}, = \\ \text{ไม่สับสน} = \end{array} \right.$
- ห้องหนึ่ง :
- คีเจสำราญ : = ตอนนั้น.

(นักร้องหน้าใหม่: 145-149)

การที่คีเจสำราญได้กล่าวอ้างบนประโยค "ตอนนั้น" หลังจากส่วนที่เป็นเนื้อหา  
อีกครึ่งหนึ่ง (บรรทัดที่ 149) ช่างฮินฮันได้ว่าคีเจสำราญให้ความสำคัญกับความรู้สึกของ  
ห้องหนึ่งในขณะนั้นเป็นพิเศษจริงๆ

จะเห็นว่า ในตัวอย่าง (68) นี้ ๓๖, จะทำหน้าที่คล้ายๆกับเป็นรูปภาษาแสดง  
แก่นความของประโยค แต่ก็ไม่ใช่คำแสดงแก่นความ เพราะแก่นความที่แท้จริงของประโยค  
คือ "ความรู้สึกครั้งแรกเลขที่คุณ วิชา สุวิระประทีปชวนให้มาเป็นนักร้อง" ซึ่งแสดงด้วยดัชนี  
ปริจเจตนาแสดงแก่นความ ๓๖, จึงกล่าวได้ว่า ๓๖, ทำหน้าที่เพียงแสดงถ้อยคำส่วนที่คีเจ  
สำราญต้องการให้ห้องหนึ่งสนใจเป็นพิเศษ

สำหรับในตัวอย่าง (62) ข้างต้นนั้น เมื่อกอธได้ฮินกรานว่าหากหิวจนเป็นลมไปก็  
คืนนี้ ดินได้ฮินไม่ซัดจึงถามกลับว่า "อะไร๓๖?" (สามคนอลเวง: 294) เป็นการชี้ ๓๖,  
ถ้าให้กอธสนใจคำถามของคุณ เพื่อที่จะได้ทราบมันซัดว่าคนต้องการข้อมูลเรื่องใด

ส่วนในตัวอย่าง (59) ที่กล่าวถึงในหน้า 109 นั้น เมื่อกวีสตอบรับว่าจะร้องเพลง  
เหนือใจให้ฟังแล้ว คีเจซ็ฮก็บอกว่า "ร้องคลอไปเลข๓๖<sup>๔๕</sup> khap<sup>๔๕</sup>" (เสียดา: 64)  
เป็นการชี้ ๓๖, ถ้าให้คีสสนใจถ้อยคำของคุณ เพื่อจะปฏิบัติตามได้อย่างเหมาะสม

ดังได้กล่าวมานี้ สรุปได้ว่า ดชนีปริจเจตนา ๓๖, มีหน้าที่หลักแสดงการวิจารณ์  
ถ้าให้ผู้ฟังสนใจถ้อยคำของผู้พูด ไม่ว่าถ้อยคำนั้นจะแสดงวิจารณ์เช่นใดก็ตาม

### 6.2.5 ไซ้มือ

ไซ้มือ เป็นดัชนีปริจเจตแสดงวัจนกรรมฮ้าความสนใจของผู้ฟัง

ตามปกติแล้ว ในการสนทนากันเมื่อบุคคลหนึ่งแสดงบทบาทเป็นผู้พูด ผู้ร่วมสนทนาคนอื่น ๆ ก็จะต้องเป็นผู้ฟัง การสนทนาจึงจะดำเนินไปได้อย่างราบรื่น แต่ในบางครั้ง ขณะที่กำลังพูดอยู่นั้น ผู้พูดอาจไม่แน่ใจว่าผู้ฟังยังให้ความสนใจติดตามฟังและมีความเข้าใจต่อสิ่งที่ตนพูดมากน้อยเพียงใด จึงต้องใช้ดัชนีปริจเจตไซ้มือ เป็นกลไกในการฮ้าให้ผู้ร่วมสนทนาได้ตระหนักว่าขณะนั้นตนเองยังมีบทบาทเป็นผู้ฟัง และจะต้องให้ความสนใจฟังเรื่องที่ผู้พูดกำลังพูดอยู่ เป็นการรักษาระดับความสนใจของผู้ฟังให้ยังคงอยู่กับเรื่องที่ผู้พูดกำลังพูด และเมื่อทั้งผู้พูดและผู้ฟังต่างก็ตระหนักในบทบาทของตนและแสดงบทบาทดังกล่าวอย่างเหมาะสมแล้ว การสนทนาจึงจะดำเนินไปได้อย่างราบรื่น

ในการศึกษาคำแสดงการถามแบบตอบรับหรือตอบปฏิเสธในภาษาไทย จิตราภรณ์ เกียรติไพบูลย์ (2525) ได้ให้ข้อสรุปว่า "ไซ้ไหม" เป็นคำแสดงการถามทดสอบ กล่าวคือ ผู้พูดมีข้อมูลในเรื่องที่ถามและคำตอบมากพอ แต่ถามเพียงเพื่อให้ได้คำตอบจากผู้ฟังมายืนยันคำตอบที่ตนคาดไว้ว่าถูกต้องหรือไม่

เมื่อพิจารณาจากรูปคำแล้ว จะเห็นว่า ดัชนีปริจเจตไซ้มือ ก็คือคำแสดงคำถามทดสอบ "ไซ้ไหม" นั่นเอง ผู้วิจัยได้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับความสัมพันธ์และความแตกต่างระหว่างดัชนีปริจเจตไซ้มือ และคำแสดงคำถาม "ไซ้ไหม" ไว้ดังนี้

#### 1. ดัชนีปริจเจตไซ้มือ น่าจะมีที่มาจากคำแสดงคำถามทดสอบ "ไซ้ไหม"

จากข้อสรุปดังกล่าวข้างต้นของจิตราภรณ์ เกียรติไพบูลย์ (2525) อาจพิจารณาต่อไปได้อีกว่า เมื่อผู้ถามมีคำตอบที่คาดอยู่แล้ว และมีใจว่าคำตอบที่ตนคาดไว้มีแนวโน้มสูงที่จะเป็นข้อมูลที่ถูกต้อง บางครั้งผู้ถามที่ใช้คำแสดงคำถาม "ไซ้ไหม" จึงอาจไม่ต้องรอคำตอบจากผู้ฟัง ปรากฏการณ์นี้มีความสอดคล้องกับการแสดงหน้าที่ของดัชนีปริจเจตไซ้มือ คือไม่ได้แสดงวัจนกรรมถามให้ตอบ หากแต่แสดงว่าผู้พูดต้องการรักษาระดับความสนใจของผู้ฟังและให้ผู้ฟังติดตามฟังเรื่องที่ตนจะพูด ดังนั้น เมื่อผู้พูดใช้ดัชนีปริจเจตไซ้มือ จะไม่มีการรอคำตอบใดๆจากผู้ฟัง เพราะเป็นเพียงการบอกให้ผู้ฟังยังคงให้ความสนใจอยู่กับเรื่องราวที่กำลังสนทนากันอยู่ จึงอาจกล่าวได้ว่า ดัชนีปริจเจตไซ้มือ มีที่มาจากคำแสดงคำถามทดสอบ "ไซ้ไหม"

2. ดัชนีปริจเฉทไช้มี๊เป็นคำคนละคำกับคำแสดงคำถามทศสอบ"ไช้ไหม"

จากข้อมูลที่ใช้ในการสนทนาดัชนีปริจเฉท พบว่า ไม่มีดัชนีปริจเฉทที่มีรูปแปรเป็น tɕhəj<sup>41</sup> mə<sup>45</sup> เลย นอกจากนี้รูปภาษาซึ่งเป็นดัชนีปริจเฉทจะมีการแปรเสียงของพยางค์ได้มาก ในข้อมูลพบว่ามีดัชนีปริจเฉทไช้มี๊ซึ่งมีรูปแปรเป็นคำพยางค์เดี่ยวว่า tɕhia<sup>45</sup> ด้วย ดังนั้น ผู้วิจัยจึงไม่ใช้"ไช้ไหม"เป็นรูปพื้นฐานของดัชนีปริจเฉทนี้ แต่ใช้ว่าไช้มี๊แทน ซึ่งมีหน้าที่นอกจากคำแสดงคำถามทศสอบ"ไช้ไหม"

อย่างไรก็ตาม แม้ผู้วิจัยจะแยกดัชนีปริจเฉทไช้มี๊ออกจากคำแสดงคำถามทศสอบ"ไช้ไหม" แต่จากข้อสังเกตข้อ 1. ผู้วิจัยยังคงยอมรับว่า ดัชนีปริจเฉทไช้มี๊มีที่มาจากคำแสดงคำถามทศสอบ"ไช้ไหม"

ตัวอย่าง(69)นี้ แสดงการใช้ ไช้มี๊ เพื่อธำความสนใจของผู้ฟัง ทำให้ผู้ฟังยังคงติดตามเรื่องที่ผู้พูดกล่าวโดยตลอด และยังแสดงให้เห็นความแตกต่างระหว่างการใช้ดัชนีปริจเฉทไช้มี๊กับคำแสดงคำถามทศสอบ"ไช้ไหม" ได้อย่างชัดเจน

- (69) ปูก : ช่าง, kw<sup>41</sup>มีช่างเลือกตั้งท๒: ๖๖, โทรหาเพื่อนคนningท๒: ๖๖.
- หนึ่ง : [ tɕhəj<sup>41</sup> mə<sup>45</sup>. คำบอกไว้, ไม่, ไม่เข้า. | โทรหาอุง, โทรหา= |  
 | ไคร. นิจิตตเทอ. | ไคร. ๒๒: ๖๖ จำลอง.
- ปูก : =อุง<sup>41</sup>, จวงจันท๒: ๖๖. [ kw<sup>41</sup>โทรหาคำ tɕhə<sup>41</sup> mə<sup>45</sup>, =  
 | ท๒: ๖๖ อุง.
- หนึ่ง :
- ปูก : =ถามว่าอุง, ตอนนี้อยู่ตรงไหนท๒: ๖๖, ไม่รู้<sup>41</sup>, อยู่ตรงบ้านนิจิตต-  
 | tɕhəj<sup>41</sup> mə<sup>45</sup>. ป้าต, ป้าต, ถัดจากนิจิตต, thi<sup>๖๖</sup> ni: ๖๖ kw<sup>41</sup>=
- กขลฝ : ((หัวเราะ))
- หนึ่ง : ((หัวเราะ))
- ปูก : =ถามใหม่, [kw<sup>41</sup>คค, มันkw<sup>41</sup>คคไป, มันkw<sup>41</sup>คคไปเรื่อย tɕhia<sup>45</sup>, =  
 | มีอยู่ทั่วเมือง ((หัวเราะ))
- หนึ่ง :
- ปูก : = คคไปเรื่อย, พอคคมันมีมือถือkw<sup>41</sup>คคไปเรื่อย tɕhə<sup>41</sup> mə<sup>45</sup>, เส่<sup>41</sup>จ  
 | แล้ว, เนื่อ, ตอนนี้อยู่บ้านกขลฝ. ((หัวเราะ))สรุป, มันอยู่ไหนkw<sup>41</sup>ไม่รู้.



กล่าวได้ว่า การใช้ ไชนี่ ไม่ได้แสดงว่าผู้พูดให้ความสำคัญกับถ้อยคำใดเป็นพิเศษ แต่เป็นการให้ความสำคัญกับการจำแนกบทบาทของผู้ร่วมสนทนาในขณะที่สนทนาอยู่นั้น

### 6.2.6 เนาะ

เนาะ เป็นดัชนีปริจเฉทแสดงวิจนกรรมขอการสนับสนุน มีหน้าที่รองแสดงว่าเรื่องที่ขอการสนับสนุนนั้นเป็นเรื่องที่ผู้พูดคาดว่าผู้ฟังนึกออกหรือเข้าใจได้ และแสดงการส่งมัตต์

ถ้อยคำที่ปรากฏหน้าเนาะนั้น จะอ้างถึงเรื่องและผู้พูดต้องการให้ผู้ฟังเห็นด้วยและสนับสนุนคน เนาะ จึงมีหน้าที่หลักในการแสดงวิจนกรรมขอการสนับสนุน

ในบางโอกาส ผู้พูดอาจใช้เนาะขอการสนับสนุน เพื่อที่จะบอกให้ผู้ฟังทราบว่าตนเห็นด้วยกับเรื่องและผู้ฟังได้กล่าวมาก่อนก็ได้ด้วย

การที่จะขอการสนับสนุนในเรื่องใดเรื่องหนึ่งได้นั้น เรื่องดังกล่าวจะต้องเป็นเรื่องที่ผู้ฟังจะนึกออกหรือเข้าใจได้จากบริบททางภาษา จากสถานการณ์ในการสนทนา หรือจากความรู้ทั่วไป (general knowledge) ด้วย จึงเท่ากับว่า เนาะ มีหน้าที่รองแสดงสถานะของเนื้อหาในลักษณะเช่นนี้ด้วย

นอกจากนี้ เนาะ ยังทำหน้าที่รองในการแสดงการส่งมัตต์ เพื่อให้ผู้ฟังได้แสดงการสนับสนุนด้วย

อย่างไรก็ตาม การส่งมัตต์ที่แสดงโดยดัชนีปริจเฉทเนาะนั้น มีลักษณะพิเศษที่ผู้พูดอาจไม่ต้องรอการรับมัตต์จากคู่สนทนาก็ได้ ด้วยเหตุที่ผู้พูดมีความคาดหวังอยู่แล้วว่าผู้พูดจะต้องเห็นด้วยและสนับสนุนคน ในบางครั้งผู้พูดจึงไม่รอการรับมัตต์จากคู่สนทนา

ในตัวอ่าง (71) ต่อไปนี้ ขณะที่รถแล่นผ่านศูนย์ประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ หนึ่งได้ชี้ให้กอล์ฟและปึกดูศูนย์ประชุม ปึกซึ่งไม่เคยผ่านมาบริเวณดังกล่าว ได้บอกว่าจินตนาการว่าศูนย์ประชุมดังกล่าวตั้งอยู่บนถนนรัชดาภิเษก หนึ่งก็อธิบายว่า ถนนที่รถกำลังแล่นอยู่นี้ก็คือถนนรัชดาภิเษก การที่ปึกไม่รู้จักถนนหนทางนี้ ทำให้ปึกรู้สึกว่าคุณเองเหมือนเป็นคนมาจากบ้านนอก ปึกใช้เนาะในการขอให้ผู้ร่วมสนทนาสนับสนุนความคิดดังกล่าว พร้อมทั้งส่งมัตต์

- (71) หนึ่ง : หนึ่ง, kw<sup>41</sup> รัชดา [ภิเชก.  
 ปีก : [นี่ถนนรัชดาเธอ. Z  
 หนึ่ง : รัชba?<sup>41</sup>.  
 ปีก : ฮาวจิง.  
 หนึ่ง : lcw<sup>45</sup> มันมือโศกมาคั้น [หน่อหนึ่ง, tɕhaɯ<sup>41</sup> ma?<sup>45</sup>.  
 ปีก : tɕ:<sup>45</sup>, ดันเหมือนบ้านนอกเลขกข?<sup>45</sup>.  
 หนึ่ง : ʋ:<sup>33</sup>. กูเห็นด้วยอีกlc?<sup>31</sup>.

(สามคนออกเวง: 460-466)

การที่ปีกขอการสนับสนุนว่าคุณเหมือนคนบ้านนอกนั้น ปีกคาดว่ามีร่วมสนทนากันจะ  
 เข้าใจได้จากสถานการณ์ที่เป็นอยู่ในขณะนั้น นั่นคือ การที่ปีกไม่รู้จักถนนหนทางเลย

ในตัวอย่างต่อไปนี้ คำที่ใช้เนาะขอการสนับสนุนจากหลาน ว่าภาษาญี่ปุ่นไม่น่าจะ  
 เขียนจากข้างหลังมาข้างหน้า เพราะขัดกับธรรมชาติของการเขียนหนังสือด้วยมือขวา แต่  
 ไม่ส่งผลดี เพราะมันใจว่าหลานจะเห็นด้วย เนื่องจากการที่คนโดยทั่วไปเขียนหนังสือด้วย  
 มือขวา และการเขียนหนังสือจากข้างหลังมาข้างหน้าขัดกับธรรมชาติของการเขียนหนังสือ  
 ด้วยมือขวานั้น เป็นสิ่งที่มีความเป็นเหตุเป็นผลเหมาะสมตามความเป็นจริง และนับว่าเป็น  
 ความรู้ทั่วไปที่บุคคลหนึ่งมี

- (72) ตา : เขียนแถวลง, lc?<sup>45</sup> เขียนแถวหน้า, เขียน, ไม้, -เขียนหลังมาหน้า.  
 หนังสือจีนมันkw<sup>41</sup> เขียนแถวหลังมาหน้า. tc<sup>31</sup> มันkw<sup>41</sup> เขียนมือขวามันไม่น่า  
 เขียนข้างหลังมาข้างหน้าkw?<sup>45</sup>. tɕha<sup>41</sup> เขียนมือซ้าย(หัวเราะ)เขียน  
 ข้างหลังมาข้างหน้าอีกพอว่า. tc<sup>31</sup> มันเขียนลง, lcw<sup>45</sup> ขึ้นแถวใหม่, หมด  
 (ก่อนนอน: 162-165)

ส่วนตัวอย่าง(73)นี้ แสดงการใช้ เนาะ ขอการสนับสนุน เพื่อที่จะบอกให้ผู้อื่น  
 ทราบว่าคุณเห็นด้วยกับเรื่องที่มีผู้ซึ่งได้กล่าวมาก่อน

- (73) หนึ่ง : เค้าบอกเค้าไปไม่ได้, phw<sup>45</sup> หรือ sa<sup>41</sup> สามี้เค้าไม่มา.  
 ปีก : -?wə<sup>45</sup>, นำเบือหน้าอ, พวกที่ มีลูกกานตัวมีสามีกวางใจnia<sup>41</sup>.  
 หนึ่ง : | ไซ้.  
 กอล์ฟ : kwə<sup>45</sup>.

(สามคนออกเสียง=25-28)

จากการที่ได้พูดคุยถึงเพื่อนบางคนที่มีแฟนแล้ว ปีกก็ได้บ่นว่า คนที่มีแฟนแล้ว และทำตัวติดกับแฟนตลอดเวลาเป็นหนักหน้าเบือ หนึ่งก็รีบแสดงความคิดเห็นคำว่า“ไซ้”ตั้งแต่ปึกยังกล่าวไม่จบผลัด และเมื่อปึกจบผลัดแล้ว กอล์ฟก็ต้องการแสดงความคิดเห็นด้วยบ้าง แต่ไม่กล้าออกมาโดยตรง แต่กลับทำเหมือนว่าสิ่งที่ปึกพูดนั้นเป็นความคิดเห็นหรือความรู้สึกของคนและขอการสนับสนุนความคิดดังกล่าวโดยไซ้ เนาะ

สรุปได้ว่า เนาะ ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างสร้างกิจกรรม ทำหน้าที่รองในระนาบสถานะของเนื้อหา และระนาบโครงสร้างผลัด

#### 6.2.7 ว่าจั้นเอะ

ว่าจั้นเอะ เป็นดัชนีปริจเฉทแสดงกิจกรรมตามพิธีสนความเข้าใจ มีหน้าที่รองแสดงว่าผู้พูดเป็นผู้สนองความ แสดงว่าสิ่งที่ถามนั้นเป็นเรื่องที่ผู้พูดคาดว่าอยู่ในความนึกคิดของผู้ฟังแล้ว และแสดงการส่งผลัด

ถ้อยคำที่ปรากฏหน้า ว่าจั้นเอะ จะอ้างถึงสิ่งที่ผู้พูดได้รับฟังมา แล้วตีความหรือสรุปความ และผู้พูดต้องการถามเพื่อให้เกิดความแน่ใจว่า ตามที่ตนตีความหรือเข้าใจนั้นถูกต้องหรือไม่ ว่าจั้นเอะ จึงมีหน้าที่หลักแสดงเจตนาตามพิธีสนความเข้าใจของผู้พูด

การที่ผู้พูดจะถามเพื่อพิธีสนความเข้าใจของคนโดยไซ้ ว่าจั้นเอะ ได้ นั้น คู่สนทนาต้องกล่าวถ้อยคำอย่างใดอย่างหนึ่งมาก่อนหน้านั้น ซึ่งผู้พูดได้ฟังแล้วนำตีความสรุปหรือทำความเข้าใจ แล้วจึงถาม ดังนั้น เมื่อมีการใช้ ว่าจั้นเอะ ผู้พูดจะอยู่ในฐานะผู้สนองความเสมอ ว่าจั้นเอะ จึงเป็นรูปภาษาที่แสดงบทบาทดังกล่าวของผู้พูด

นอกจากนี้ ว่าจั้นเถอะ ยังทำหน้าที่รองแสดงสถานะของเรื่องก็ตามนั้นว่า เป็นเรื่องที่มีผู้พูดว่าอยู่ในความนึกคิดของคู่สนทนาในขณะนั้นแล้ว ทั้งนี้เพราะเป็นเรื่องที่มีผู้พูดเพียงได้ฟังมาจากคู่สนทนา

ในการถามให้ตอบ ผู้พูดจะได้คำตอบที่ต่อเมื่อส่งผลัดให้คู่สนทนาตอบ ดังนั้น การที่ว่าจั้นเถอะ เป็นดัชนีปริจเจกแสดงการถามนิสัจจนความเข้าใจ จึงทำให้ว่าจั้นเถอะ มีหน้าที่รองแสดงการส่งผลัดด้วย

ในตัวอย่าง(74)นี้ หลังจากที่เรื่องบัพแสดงความเห็นเกี่ยวกับปัญหาและการแก้ปัญหาของกรุงเทพมหานครแล้ว ดีเจบเรศก็ได้ทำความเข้าใจต่อคำของเรื่องบัพและพยายามที่จะสรุปออกมา พร้อมกับใช้ว่าจั้นเถอะ ในการแสดงเจตนาถามนิสัจจนความเข้าใจ ดังกล่าวว่าคุณต้องสอดคล้องกับสิ่งที่เรื่องบัพต้องการบอกคนหรือไม่

- (74) เรื่องบัพ : =ยังติดขัดกับระบบ [มากมายเหลือเกิน, มัน มันทำให้มีความรู้สึกว่าเป็น  
ดีเจบเรศ : [?๓:๓<sup>33</sup>. [khap<sup>45</sup>.  
เรื่องบัพ : =?๑? <sup>45</sup>ทำไม, กรุงเทพฯเราไปเข้าจิงเลย, [təhaj<sup>41</sup> məj<sup>45</sup>=  
ดีเจบเรศ : [?๑:๑<sup>35</sup>.  
เรื่องบัพ : =ha?<sup>45</sup>, ส่วนมากจะเป็นทั้งจั้น.  
ดีเจบเรศ : [khrap<sup>45</sup>.  
ดีเจบเรศ : ทั้งๆที่, mə: <sup>35</sup>อะไรต่อมิอะไรมันหว<sup>41</sup> มากมาเหลือเกิน, [พุงเข้ามา=  
เรื่องบัพ : [ha?<sup>45</sup>.  
ดีเจบเรศ : =สู่กรุงเทพฯหมดพอ: <sup>41</sup> ฤๅน<sup>45</sup> thы?<sup>41</sup>.  
เรื่องบัพ : [khrap<sup>45</sup> phom<sup>35</sup>.

(เลือกตั้ง: 74-82)

ความเข้าใจที่ดีเจบเรศต้องการถามนิสัจจนความถูกต้องนี้ เป็นเรื่องของปัญหาในกรุงเทพมหานคร ซึ่งก็เกิดจากการที่ได้ฟังต่อคำของเรื่องบัพ ดังนั้น ในขณะที่ดีเจบเรศถามเรื่องบัพนั้น เขาอยู่ในฐานะผู้สนองความ ว่าจั้นเถอะ ซึ่งมีหน้าที่หลักแสดงการถามนิสัจจนความเข้าใจ จึงมีหน้าที่รองแสดงบทบาทของดีเจบเรศเป็นผู้สนองความด้วย

เรื่องที่ตีเจบุเรศตามพิสูจน์ความเข้าใจนี้เป็นเรื่องที่กำลังสนทนากันอยู่ และเรื่องบุตย์เพิ่งได้อธิบายไป ตีเจบุเรศจึงคาดได้ว่าเป็นเรื่องที่ยังคงอยู่ในความนึกคิดของเรื่องบุตย์ จึงกล่าวได้ว่า ว่าจันเอยะ แสดงสถานะของเรื่องที่ถามนี้ว่าเป็นเรื่องที่ตีเจบุเรศคาดว่าอยู่ในความนึกคิดของเรื่องบุตย์ในขณะนั้นแล้ว

ขณะเดียวกัน เมื่อใช้ว่าจันเอยะเพื่อถามพิสูจน์ความเข้าใจ ตีเจบุเรศก็ส่งผลัดให้เรื่องบุตย์ตอบด้วย

โดยสรุป กล่าวได้ว่า ว่าจันเอยะ ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรมตามพิสูจน์ความ และมีหน้าที่รองในระนาบกรอบผู้ร่วมสนทนา ระนาบสถานะของเนื้อหา และระนาบโครงสร้างผลัด

#### 6.2.8 หา<sub>(๔)</sub>

หา<sub>(๔)</sub> เป็นดัชนีปริจเจกแสดงวัจนกรรมกระตุ้นให้ผู้ฟังตอบคำถาม มีหน้าที่รองแสดงการส่งผลัด

ในการสนทนากัน บางครั้งผู้ฟังหรือคู่สนทนาอาจไม่ได้ตอบคำถามบางคำถามซึ่งผู้พูดต้องการคำตอบจริงๆ อาจเป็นเพราะผู้ฟังกำลังสนใจเรื่องอื่นอยู่ หรือไม่ได้ยินคำถาม หรือได้ยินแต่คิดว่าผู้พูดไม่ต้องการคำตอบจริงๆ จึง หรือในกรณีที่ผู้ร่วมการสนทนานั้นมากกว่าสองคน ผู้ฟังก็อาจกำลังคุยกับคู่สนทนาคนอื่นอยู่ ผู้พูดจึงต้องหากโลกที่จะบอกให้ผู้ฟังหันมาสนใจและให้คำตอบที่ตนต้องการ โลกหนึ่งก็คือการใช้ดัชนีปริจเจกหา<sub>(๔)</sub>

และเมื่อผู้พูดต้องการให้ผู้ฟังตอบคำถามของตน ผู้พูดก็ต้องส่งผลัดด้วย หา<sub>(๔)</sub> ซึ่งแสดงการกระตุ้นให้ผู้ฟังตอบ จึงมีหน้าที่รองแสดงการส่งผลัดด้วย

ตัวอย่างต่อไปนี้ แสดงการใช้ หา<sub>(๔)</sub> แสดงเจตนาของผู้พูดที่จะกระตุ้นให้ผู้ฟังตอบคำถามของตน

- (75) ปูก : ๗๕<sup>๓๓</sup>. กอล์ฟว่ามันถูกไป  
 มะหกมัน๗๕<sup>๔๑</sup>. สำหรับปอสอาจจะรู้สึกแพงเข้าใจมะ? ๗๕<sup>๔๕</sup> ปอสไม่ได้  
 อยู่ช่วงการนี้. ๗๕<sup>๔๑</sup> ว่างการเราเราว่ามันถูกแล้ว ๗๕<sup>๔๕</sup>.  
 กอล์ฟ : ๗๕<sup>๓๓</sup>.  
 หนึ่งใน : ปอส. ๗๕<sup>๔๕</sup> ปอส, ปอส  
 มันจบวิธี ๗๕<sup>๔๑</sup>.  
 กอล์ฟ : ๗๕<sup>๔๑</sup>.  
 หนึ่งใน : จบแล้ว เทรอ.  
 กอล์ฟ : หน้ามันไม่ถึงร้อย๗๕<sup>๔๕</sup> เน้อ.  
 ปูก : ช่าย. ๗๕<sup>๔๕</sup> ต้อง, ต้องวิธีต้องคงจุกขึ้นอีก, ๗๕<sup>๔๕</sup> ใจความสำคัญคืออะไร,=  
 กอล์ฟ : ๗๕<sup>๓๓</sup>. ไซ่ ไซ่.  
 หนึ่งใน : ๗๕<sup>๓๕</sup>.  
 ปูก : =กึ่งเปเปอร์เลส.  
 หนึ่งใน : ได้ปอสจบหรือยัง.  
 กอล์ฟ : ยัง. ๗๕<sup>๓๕</sup>: ีตอนที่หลังมันจะมารจบก่อนได้ใจ๗๕<sup>๔๕</sup>.

(ส่วนคนออกวาง: 650-664)

ขณะที่กอล์ฟกับปูกกำลังแสดงความเห็นกัน เกี่ยวกับราคาค่าแปลเอกสารของปอส  
 หนึ่งก็เอยคำถามว่าปอสสำเร็จการศึกษาหรือยัง กอล์ฟได้ตอบว่า "ยังไม่จบ" แล้วก็กลับไปคุย  
 กับปูกต่อ หนึ่งอาจจะไม่ทันได้ยินคำตอบของกอล์ฟ (เห็นได้จากการที่หนึ่งยังถามซ้ำว่า "จบ  
 แล้วหรือ" ทั้งๆที่กอล์ฟเพิ่งตอบว่า "ยังไม่จบ") ประกอบกับการที่เห็นว่ากอล์ฟกับปูกยังคง  
 กันอยู่ ทำให้คิดว่าไม่มีใครสนใจสิ่งที่ตนถาม จึงใช้๗๕<sup>๔๕</sup>, เมื่อกระตุ้นให้กอล์ฟหรือปูกตอบ  
 คำถามของตน พร้อมทั้งส่งผลัด เพื่อให้คนใดคนหนึ่งตอบ แต่ก็ยังไม่มีใครตอบ หนึ่งจึงตั้ง  
 ถามซ้ำอีกครั้งว่า "ได้ปอสจบหรือยัง"

สรุปได้ว่า ๗๕<sup>๔๕</sup>, ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม และทำหน้าที่รอง  
 ในระนาบโครงสร้างผลัด

6.2.9 นี้<sub>(๑)</sub>

นี้<sub>(๑)</sub> เป็นดัชนีปริจเฉทแสดงวัจนกรรมเรียกความสนใจของผู้หนึ่ง มีหน้าที่รองแสดงการเริ่มผลิต และแสดงว่าผู้พูดดำเนินบทเป็นผู้เสนอความ

ในการสนทนากัน เมื่อบุคคลต้องการที่จะกล่าวถึงข้อค้างใจอย่างใดอย่างหนึ่งแก่ผู้ร่วมสนทนา แต่เห็นว่าในขณะนั้นผู้ร่วมสนทนาอาจไม่อยู่ในอาการที่จะฟังตนเอง เนื่องจากอาจจะกำลังสนใจสิ่งอื่นอยู่ หรือในกรณีที่มีผู้ร่วมการสนทนานั้นมากกว่าสองคน ผู้ร่วมสนทนาอาจจะกำลังคุยกันเองในเรื่องอื่นอยู่ การใช้ดัชนีปริจเฉทนี้<sub>(๑)</sub> ก็จะช่วยให้บุคคลดังกล่าวสามารถเรียกความสนใจจากผู้หนึ่งได้ ก่อนที่จะกล่าวอะไรต่อไป

เมื่อบุคคลใช้นี้<sub>(๑)</sub> เพื่อเรียกความสนใจจากผู้หนึ่งเมื่อตนต้องการจะพูด ดังนั้น นี้<sub>(๑)</sub> จึงเป็นเสมือนสัญญาณบอกผู้ร่วมสนทนาด้วยว่า ขณะนี้บุคคลดังกล่าวต้องการใช้สิทธิในผลิตนั้น นี้<sub>(๑)</sub> จึงทำหน้าที่รองแสดงการเริ่มผลิตด้วย

และด้วยเหตุที่ผู้พูดใช้นี้<sub>(๑)</sub> เพื่อให้ผู้ร่วมสนทนาให้ความสนใจกับตนเพราะตนมีสิ่งที่จะพูดนี้ นี้<sub>(๑)</sub> จึงทำหน้าที่แสดงบทบาทของผู้พูดเป็นผู้เสนอความด้วย เพราะผู้พูดมีเรื่องที่ต้องการจะพูด เท่ากับว่าผู้พูดกำลังจะเป็นผู้เริ่มเรื่องด้วย

ตัวอย่างต่อไปนี้ แสดงการใช้นี้<sub>(๑)</sub> เพื่อเรียกความสนใจจากผู้หนึ่ง ขณะเดียวกันก็เป็นสัญญาณการเริ่มผลิต และแสดงว่าผู้พูดกำลังจะดำเนินบทผู้เสนอความ

(76) นิธิกรชาย : จินอะไรkhap<sup>45</sup>.  
 ช่าง : Z เจ็บๆแป็บ, นื่องผมจะเล่นมุกแล้ว,

มีจินอะไรมั่ง.  
 ((ผู้ชมในห้วงส่งกวีต))

นิธิกรชาย : ni:<sup>41</sup> ni:<sup>41</sup> ni?<sup>41</sup>, ni:<sup>41</sup> ถ้าคุณไม่ชอบnia<sup>41</sup> na?<sup>45</sup>.  
 ไม่ให้ks?<sup>45</sup> เนอ.

(ลูกครึ่ง:66-70)

เมื่อพิธีกรถามถึงเกียรติว่ามีเชื้อสายจีนอะไร ชำรงก็ขอผลิตให้เรนทร์  
น้องชายของตน เพื่อให้เรนทร์พูดมุกตลกเกี่ยวกับคำว่าจีน พิธีกรชายต้องการจะบอกให้  
ชำรงทราบว่า ถ้าชำรงไม่เอ่ยปากขอคำของตัวเองก็คงไม่ยอมให้ผลิต แต่ในขณะนั้น ทุกคน  
กำลังตื่นตื่นสนใจมุกตลกที่เรนทร์จะพูดให้ฟัง พิธีกรชายจึงใช้ นี้<sub>(๑)</sub> เรียกความสนใจของ  
คนอื่นมายังตนเอง เพื่อฟังสิ่งที่คนจะพูดก่อน ขณะเดียวกัน ก็เป็นการบอกให้ผู้อื่นทราบว่า  
ตนกำลังจะเริ่มผลิตในฐานะผู้เสนอความ

สรุปได้ว่า นี้<sub>(๑)</sub> ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม และมีหน้าที่รองใน  
ระนาบโครงสร้างผลิต และระนาบกรอบผู้ร่วมสนทนา

6.2.10 เฮ็ฮ

เฮ็ฮ เป็นดัชนีปริจเจตแสดงวัจนกรรมเรียกความสนใจจากผู้ฟัง มีหน้าที่รอง  
แสดงว่าผู้พูดวางตัวแบบคนค้นเคศสนิทสนมกับผู้ฟัง

แม้ เฮ็ฮ จะมีหน้าที่หลักในการเรียกความสนใจจากผู้ฟัง เช่นเดียวกับดัชนีปริจเจต  
นี้<sub>(๑)</sub> แต่โดยปกติ ผู้พูดมักใช้ เฮ็ฮ ในการเรียกความสนใจจากผู้ฟังเฉพาะเมื่อตนต้องการ  
จะพูดเรื่องที่คิดว่าไม่สอดคล้องกับความคิดของผู้ฟัง หรือเพื่อแก้ไขข้อผิดพลาดของตนเองหรือผู้ฟัง  
ได้พูดไปแล้ว

นอกจากนี้ ในบางโอกาส เมื่อยังไม่มีการพูดคุยกันมาก่อน และผู้พูดต้องการชวน  
คุย ก็อาจใช้ เฮ็ฮ เพื่อเรียกความสนใจจากผู้ที่ต้องการจะคุยด้วยเสียก่อนก็ได้

ความแตกต่างระหว่างดัชนีปริจเจต นี้<sub>(๑)</sub> และ เฮ็ฮ จึงอยู่ที่บริบทในการใช้ กล่าวคือ  
ตามปกติแล้ว ผู้พูดภาษาไทยกรุงเทพฯจะใช้ดัชนีปริจเจต นี้<sub>(๑)</sub> ในการเรียกความสนใจจากผู้  
ร่วมสนทนา เพียงเพื่อให้ผู้ร่วมสนทนาซึ่งอยู่ในอาการที่ยังไม่พร้อมจะฟังได้รู้ว่าผู้พูดมีเรื่องที่จะ  
จะพูด แต่จะใช้ดัชนีปริจเจต เฮ็ฮ ในการเรียกความสนใจเมื่อต้องการเริ่มการสนทนา หรือ  
ต้องการแก้ไขข้อผิดพลาด ข้อความที่ปรากฏร่วมกับ เฮ็ฮ จึงมักเป็นคำทักทายนหรือเป็นข้อคำถามที่เน้น  
ความขัดแย้งกับข้อคำถามก่อน ซึ่งในข้อมูลจะไม่พบว่ามีการใช้ นี้<sub>(๑)</sub> ร่วมกับคำทักทายนหรือ  
ข้อคำถามที่เน้นความขัดแย้งกับข้อคำถามก่อนเลย

ด้วยเหตุที่ดัชนีปริจเจกเอ็ฮ เป็นกลไกที่ผู้พูดใช้เพื่อเริ่มการสนทนาหรือเพื่อแก้ไข  
ถ้อยคำ ถ้อยคำที่ผู้พูดจะกล่าวตามมาจึงมีความสำคัญมากกว่า เมื่อเปรียบเทียบกับถ้อยคำที่  
ปรากฏร่วมกับดัชนีปริจเจกเอ็ฮ ซึ่งมักเป็นเรื่องเล่าธรรมดา ผู้วิจัยจึงให้ความเห็นว่าเอ็ฮทำ  
หน้าที่ขอให้ผู้ฟังสนใจทั้งผู้พูดเองและสิ่งที่ผู้พูดกำลังจะพูดด้วย ในขณะที่เอ็ฮ จะทำหน้าที่ขอ  
ให้ผู้ฟังสนใจเฉพาะตัวผู้พูดในฐานะที่จะแสดงบทบาทผู้เสนอความเท่านั้น

ความแตกต่างอีกประการหนึ่งระหว่างดัชนีปริจเจกเอ็ฮ และเอ็ฮ ก็คือ ในขณะที่  
เอ็ฮ มีหน้าที่รองแสดงการเริ่มผลิตในระนาบโครงสร้างผลิต เอ็ฮ จะไม่มีหน้าที่รองใน  
ระนาบดังกล่าว ทั้งนี้เพราะผู้พูดอาจใช้เอ็ฮ เพื่อแก้ไขคำพูดของตนเองได้ ฉะนั้นผู้พูดก็อาจ  
ใช้เอ็ฮ ในระหว่างที่ผลิตนั้นๆกำลังดำเนินอยู่ก็ได้

ส่วนในระนาบการตอบการผู้ร่วมสนทนานั้น เอ็ฮ ไม่ได้ทำหน้าที่ในการแสดงบทบาท  
ของผู้พูด แต่จะทำหน้าที่รองแสดงความสัมพันธ์ระหว่างผู้ร่วมสนทนาว่าเป็นผู้ที่มีความใกล้ชิด  
สนิทสนมกัน มีวิธีไม่แตกต่างกันมากนัก หรือผู้พูดอาจเป็นผู้ที่มีอาวุโสกว่าผู้ฟัง เพราะโดย  
ปกติแล้ว ผู้พูดภาษาไทยกรุงเทพฯจะไม่ใช้ดัชนีปริจเจกเอ็ฮ เมื่อตนเองกำลังสนทนากับผู้ที่  
ไม่สนิทสนมหรือผู้ที่มีอาวุโสกว่าตน เพราะถือว่าไม่สุภาพ

ตัวอย่างต่อไปนี้ แสดงการที่ผู้พูดใช้ เอ็ฮ เพื่อเรียกความสนใจจากผู้ฟังก่อนที่จะ  
กล่าวขอให้ทำสิ่งที่คาดว่าผู้ฟังไม่ได้คิดจะทำ

- (77) ดีเจสำราญ : หลังจากทีไปส่งเพลง [ให้กับที่เค้า, lcw<sup>4b</sup> เกิดเค้าอยู่] อึ้งโง.
- คองหนึ่ง : [ha?<sup>41</sup>. [rhm:<sup>33</sup> มัน
- ต้องร้องโอดไห้กับร้อง, lcw<sup>4b</sup>, พอร้องโอดไห้ kw<sup>41</sup> บอ, ?ขย<sup>41</sup> =
- ดีเจสำราญ : [khap<sup>4b</sup>.
- คองหนึ่ง : =ทำสิ:<sup>41</sup>, [kw?<sup>41</sup>, kw?<sup>41</sup> พุด, kw?<sup>41</sup> kw<sup>41</sup> lxj<sup>33</sup> นึกว่า=
- ดีเจสำราญ : [?ต:<sup>331</sup>.
- คองหนึ่ง : =แกพูดเล่น. kw?<sup>41</sup> นึกว่าแกพูดเล่นอยู่เกือบเป็นปี, แกkw?<sup>41</sup> พุดจริงๆ.

(นักร้องหน้าใหม่: 135-141)

ต่องหนึ่งเล่าว่าถ้อยคำของวิษณุให้ตีเง่าราตุง จะเห็นว่ากรที่วิษณุให้ ต่องหนึ่งมาร้องเพลงนั้นเป็นสิ่งที่ต่องหนึ่งเองไม่คาดคิดมาก่อน และวิษณุเองก็คงคาดไว้ อย่างนั้นเช่นกัน การรุดังกล่าวจริงเท่ากันเป็นการเสนอข้อมูลที่ขัดแย้งกับความคาดคิดของ ต่องหนึ่ง เห็นได้จากการที่วิษณุใช้ดัชนีปริเวงกลในการกล่าวด้วย การที่วิษณุคาดว่าต่องหนึ่ง ไม่ได้มีความสนใจจะเป็นนักร้องอยู่ก่อนนี้ เมื่อจะกล่าวชวนให้มาร้องเพลง วิษณุจึงต้องใช้ ดัชนีปริเวงกลเฮ็ฮเพื่อเรียกความสนใจของต่องหนึ่งเสียก่อน

การใช้เฮ็ฮในตัวอย่างนี้ยังแสดงให้เห็นว่าวิษณุและต่องหนึ่งนั้นมีความสนิทสนมกันพอสมควรเนื่องจากทำงานอยู่ร่วมกัน นอกจากนี้ วิษณุก็ยังมีอาวุโสมากกว่าต่องหนึ่งด้วย เพราะต่องหนึ่งเรียกวิษณุว่าพี่ การที่วิษณุใช้เฮ็ฮเรียกความสนใจจากต่องหนึ่งจึงไม่ถือว่าเป็นการไม่สุภาพ

ส่วนตัวอย่าง(78)นี้ แสดงการที่ผู้พูดใช้ เฮ็ฮ เรียกความสนใจจากผู้ฟัง ก่อนที่จะยกไชคำพูดของตัวเอง

- (78) หนึ่ง : ไซ. ไซ. เด็ชว. เด็ชว, \_\_\_บคเลขคัก  
 ซีมิกส์<sup>41</sup> นอ?<sup>45</sup>, \_\_\_ไฮเน็ช, เอโหมอ<sup>41</sup>, กอล์<sup>46</sup> ชิตชวาไปทาง  
 เลขนั้น, ph๓๓ thi:<sup>41</sup> เราจะเด็ชวชวา. \_\_\_h๓j<sup>45</sup>, ไมช่าฮ, ไม=  
 กอล์ : ไทน๓<sup>41</sup>, ซีมิกส์.  
 หนึ่ง : =ไซ, ตรงไปก่อน. \_\_\_ฮฮฮกลางเน็ช, ฮฮ, ฮฮ, ฮฮ, \_\_\_ฮฮฮฮเลนเน็ช.  
 (สามคนอดเวง: 360-364)

หนึ่งบอกให้กอล์เดริ่มขับรดเข้าเลนชวาเพื่อที่จะเด็ชวชวา แต่หลังจากมองดู เส้นทางแล้ว จึงรู้ว่ายังไม่ถึงจุดที่ต้องการเด็ชว จึงยกไชคำพูดด้วยการบอกกอล์ใหม่ หนึ่ง ใช้เฮ็ฮเพื่อเรียกความสนใจจากกอล์ก่อนจะยกไชคำพูด เพราะคาดว่าในขณะนั้นกอล์ คงกำลังใจจดใจจ่ออยู่กับการที่จะขับรดเข้าเลนชวาเพื่อเด็ชว

จากตัวอย่างทั้งสองที่ออกมา นี้ จะเห็นว่าเราไม่สามารถใช้ดัชนีปริจเจกต์ (3) แทน  
ที่ดัชนีปริจเจกต์ เอ็ส ในปริบทเหล่านี้ได้โดยที่ไม่เปลี่ยนความหมายของการสนทนาเลย

โดยสรุป กล่าวได้ว่า เอ็ส ทำหน้าที่หลักในระนาบโครงสร้างวัจนกรรม และมี  
หน้าที่รองในระนาบกรอบผู้ร่วมสนทนา

### 6.3 สรุป

ดังได้กล่าวมานี้ อาจเขียนสรุปภาพรวมของการแสดงหน้าที่หลักและหน้าที่รองของ  
ดัชนีปริจเจกต์ในระนาบโครงสร้างได้เป็นตารางที่ 12 ดังปรากฏในหน้า 138

การที่ในภาษาไทยกรุงเทพฯ มีดัชนีปริจเจกต์ซึ่งทำหน้าที่หลักแสดงเจตนาอย่างใด  
อย่างหนึ่งของผู้พูดถึง 10 ดัชนีที่ได้กล่าวมาในบทนี้ ช่วยทำให้การสนทนาดำเนินไปอย่างมี  
ราบรื่นและเกิดประสิทธิผล เพราะผู้พูดมีกลไกที่จะช่วยแสดงเจตนาแก่คนได้ชัดเจนขึ้น ใน  
ขณะที่ผู้ฟังก็มีกลไกที่จะช่วยให้คนตีความและเข้าใจเจตนาของผู้พูดได้ถูกต้องยิ่งขึ้น เมื่อเป็น  
เช่นนี้ ทั้งสองฝ่ายก็จะสามารถประสานความเข้าใจกันและมีการตอบสนองกันในการสนทนา  
ได้อย่างเหมาะสม

อย่างไรก็ดี ปัจจัยที่สำคัญอีกประการหนึ่งที่มีผลต่อการที่การสนทนาจะดำเนินไป  
ได้อย่างราบรื่นหรือไม่ นั่นก็คือตัวผู้ร่วมสนทนาเอง แม้ดัชนีปริจเจกต์ที่กล่าวถึงในบทนี้จะช่วย  
ให้ผู้ร่วมสนทนาปฏิบัติตนและดำเนินการสนทนาไปได้อย่างเหมาะสม แต่ก็ยังมีดัชนีปริจเจกต์  
อีกจำนวนหนึ่งที่มีหน้าที่หลักแสดงบทบาทและความสัมพันธ์ระหว่างผู้ร่วมสนทนา ซึ่งช่วยให้ผู้  
ผู้ร่วมสนทนาต่างฝ่ายต่างเข้าใจบทบาท ทำที่ ตลอดจนการวางตัวต่อกันในการสนทนาได้  
ดัชนีปริจเจกต์ดังกล่าวนี้ ก็คือ ดัชนีปริจเจกต์ซึ่งทำหน้าที่หลักในระนาบกรอบผู้ร่วมสนทนา ซึ่ง  
จะกล่าวถึงโดยละเอียดในบทต่อไป

ตารางที่ 12 แสดงภาพรวมการดำเนินงานที่หลักและหน้าที่รองของดัชนีปีวิจัยเอก  
ในระนาบโครงสร้างวิศวกรรม

\*\* หมายถึง ระนาบที่ดัชนีปีวิจัยเอกแสดงหน้าที่หลัก

\* หมายถึง ระนาบที่ดัชนีปีวิจัยเอกแสดงหน้าที่รอง

ดัชนีปีวิจัยเอก	โครงสร้างเนื้อความ		โครงสร้าง ผลิต	โครงสร้าง วิศวกรรม	กรอบ ผู้ร่วม สนทนา	สถานะ ของ เนื้อหา
	การเชื่อมโยง ของความรู้	การจัด โครงสร้าง ความรู้				
น <sub>(๔)</sub>				**		
ค				**		*
เค๕				**		*
น๕ <sub>(๕)</sub>				**		
ไข่มือ				**		
เน๕			*	**		*
ว่าจันเค๕			*	**	*	*
ท๗ <sub>(๕)</sub>			*	**		
น <sub>(๖)</sub>			*	**	*	
เอื้อ				**	*	